

BIK Beratungsstelle Hamburg
c/o DIAS GmbH
Neuer Pferdemarkt 1
20359 Hamburg
Telefon: (040) 431 875 13
Fax: (040) 431 875 19
Email: girke@bik-online.info
Web: www.bik-online.info

Prüfbericht

Untersuchte Website (URL): <http://www.city-ruesselsheim.de/sitsverzeichnis/gigu/index.htm>

Prüfstelle: Hamburg

Prüfverfahren: BITV Kurztest

Prüfer: Detlef Girke

2. Prüfer: Thomas Mayer

Datum der Prüfung: 21. April 2006

1. Prüfauftrag

Die Prüfung wurde in Auftrag gegeben von 'Gemeinde Ginsheim Gustavsburg'.

Zu prüfen war die Zugänglichkeit des Webauftritts <http://www.city-ruesselsheim.de/sitsverzeichnis/gigu/index.htm>.

Festgelegt/Vereinbart wurde:

- Die Prüfstelle wählt Seiten aus.
- 3 Seiten sind eingehend zu prüfen.
- Die direkte Zugänglichkeit programmierter Objekte wird nicht geprüft. Das Prüfergebnis gilt also ggf. nicht für den gesamten Webauftritt.
- Geprüft wird die "Normalversion" des Webauftritts. Spezielle Textversionen für Behinderte werden nicht in die Prüfung einbezogen.
- Das Ergebnis der Prüfung soll im Verzeichnis der geprüften Webauftritte veröffentlicht werden.

2. Prüfgegenstand

Auf Basis des Prüfauftrags wurden die folgenden Seiten vollständig geprüft:

Seite 1 (Startseite)

Titel: Startseite - Gemeinde Ginsheim-Gustavsburg

URL: <http://www.city-ruesselsheim.de/sitsverzeichnis/gigu/index.htm>

Gespeichert am: 21. April 2006

Geprüft von: Detlef Girke

Seite 2 (Bürgerservice)

Titel: Startseite - Gemeinde Ginsheim-Gustavsburg

URL: <http://www.city-ruesselsheim.de/sitsverzeichnis/gigu/content/buergerservice.htm>

Gespeichert am: 21. April 2006

Geprüft von: Detlef Girke

Seite 3 (Vereine)

Titel: Startseite - Gemeinde Ginsheim-Gustavsburg

URL: <http://www.city-ruesselsheim.de/sitsverzeichnis/gigu/content/vereine.htm>

Gespeichert am: 21. April 2006

Geprüft von: Detlef Girke

Die Seiten wurden soweit möglich zum angegebenen Zeitpunkt heruntergeladen (bzw. generiert). Spätere Änderungen der geprüften Seiten waren nicht Gegenstand der Prüfung.

3. Prüfverfahren

Die Prüfung basiert auf dem Verfahren "BITV-Kurztest" des Projekts BIK - barrierefrei informieren und kommunizieren.

Eine vollständige Beschreibung des Verfahrens: http://www.bik-online.info/test/kurztest/wie_kurztest_funktioniert.php

Definition der im Test zu bearbeitenden Prüfschritte: <http://www.bitvtest.de>.

Der BITV-Test basiert auf Teil 1 der Anlage der Verordnung zur Schaffung barrierefreier Informationstechnik nach dem Behindertengleichstellungsgesetz (Barrierefreie Informationstechnik-Verordnung - BITV) vom 17. Juli 2002. Geprüft werden die dort unter Priorität 1 gefassten Anforderungen.

Die technischen Inhalte der BITV entsprechen weitgehend den Zugänglichkeitsrichtlinien für Web-Inhalte in der Version 1.0 (Web Content Accessibility Guidelines 1.0, WCAG) des World Wide Web Consortiums (W3C) vom 5. Mai 1999.

Die Anforderungen der BITV:

<http://www.behindertenbeauftragter.de/gesetzgebung/behindertengleichstellungsgesetz/rechtsverordnung/rvo11bgganlageteil1>

Die englische Fassung der WCAG: <http://www.w3.org/TR/WCAG10/>

4. Prüfergebnis

Anmerkung zum Prüfergebnis

Da die Internetseite zum Zeitpunkt der Prüfung noch nicht veröffentlicht war, kann die vorgenommene abschließende Prüfung der drei Seiten nicht als repräsentativ betrachtet werden. Sofern die Beratungsergebnisse aus diesem und vorangegangenen Tests bei der Veröffentlichung auf alle Einzelseiten des Auftritts angewendet werden, kann von einem gut zugänglichen Internetauftritt gesprochen werden.

Anforderungen, die als "nicht erfüllt" bewertet wurden:

(Die Anforderungen sind unterschiedlich gewichtet. Maximal 3 Punkte werden abgezogen, wenn eine Anforderung nicht erfüllt ist. Die rechte Spalte zeigt den jeweiligen Punktabzug.)

Nummer	Anforderung	Punktabzug
3. 4. 1	Schriftgröße variabel	2
3. 4. 2	Bei geringer Bildschirmauflösung lesbar	2

Anforderungen, die als "teilweise erfüllt" bewertet wurden:

(Bei teilweise erfüllten Anforderungen wird der halbe Punktwert abgezogen.)

Nummer	Anforderung	Punktabzug
10. 1. 1	Verzicht auf automatische Pop-Ups, neue Fenster angekündigt	1
11. 2. 1	Verzicht auf veraltete Elemente und Attribute	0.5
12. 3. 1	Inhalte gegliedert	1

Gesamtergebnis

Ein Webauftritt, der alle Anforderungen des BITV-Kurztests erfüllt, erreicht ein Ergebnis von 100 Punkten. Anforderungen, die nicht oder nur teilweise erfüllt sind, führen zu Punktabzügen.

Die Summe der Punktabzüge für nicht oder nur teilweise erfüllte Anforderungen beträgt 6.5 Punkte.

Für den Webauftritt ergibt sich daraus ein Gesamtergebnis von 93.5 Punkten.

Ergebnisse für einzelne Seiten:

Seite	Punkte
Seite 1 (Startseite)	95.5
Seite 2 (Bürgerservice)	95.5

5. Anmerkungen zu einzelnen Prüfschritten

Die folgende Tabelle zeigt Anmerkungen zu einzelnen Prüfschritten.

Die Spalte "Bewertung" enthält die zusammenfassende Bewertung des Prüfschritts. Die Bedeutung der Zeichen:

+	Anforderung ist erfüllt
o	Anforderung ist teilweise erfüllt
-	Anforderung ist nicht erfüllt
leeres Feld	Anforderung ist nicht anwendbar

Nr.	Prüfschritt	Bewertung	Anmerkung
1. 1. 1	Alternativtexte für Bedienelemente		
1. 1. 2	Alternativtexte für Grafiken und Objekte	+	
1. 1. 3	Leere alt-Attribute für Layoutgrafiken		Layoutgrafiken sind nur per CSS eingebunden.
1. 2. 1	Alternativen für serverseitige Imagemaps		
1. 3. 1	Audiodeskription für Videos		
1. 4. 1	Videos mit Untertiteln		
2. 1. 1	Auch ohne Farben nutzbar	+	
2. 2. 1	Grafiken vor wechselndem Hintergrund erkennbar	+	
2. 2. 2	Helligkeitskontraste von Grafiken ausreichend	+	
2. 3. 1	Helligkeitskontraste von Texten ausreichend	+	
3. 1. 1	Verzicht auf Schriftgrafiken	+	
3. 1. 2	Title-Attribut für Symbole		
3. 2. 1	Valides HTML	+	
3. 3. 1	Stylesheets für die Positionierung verwendet	+	
3. 4. 1	Schriftgröße variabel	-	Überlagerungen (Überschrift unter "Newsletter") bei 800x600 und größerer Schrift in Internet Explorer.
3. 4. 2	Bei geringer	-	Seite 1: teilweise erfüllt / Von der

	Bildschirmauflösung lesbar		rechten Spalte ist bei 640x480 ein Stück abgeschnitten. Kleine Überlagerungen mit der Navigation bei 640x480. Seite 2: teilweise erfüllt / Kleine Überlagerungen mit der Navigation bei 640x480. Seite 3: Die rechte Spalte ist bei 640x480 nicht mehr lesbar.
3. 5. 1	HTML-Strukturelemente für Überschriften	+	Die dreimalige Verwendung der Überschrift "Haupttext" auf jeder Seite wirkt irritierend.
3. 6. 1	HTML-Strukturelemente für Listen	+	
3. 7. 1	HTML-Strukturelemente für Zitate		
4. 1. 1	Anderssprachige Wörter ausgezeichnet	+	
4. 1. 2	Anderssprachige Abschnitte ausgezeichnet		
4. 3. 1	Hauptsprache angegeben	+	
5. 1. 1	Tabellen mit Überschriften		
5. 2. 1	Zuordnung von Zellen in komplexen Tabellen		
5. 3. 1	Layouttabellen linearisierbar		
5. 4. 1	Kein Strukturmarkup für Layouttabellen		
6. 1. 1	Auch ohne Stylesheets nutzbar	+	
6. 3. 1	Auch ohne Skripte nutzbar	+	Die Seite-Empfehlen-Funktion ist nur bei aktiviertem Javascript nutzbar.
7. 2. 1	Verzicht auf Blinken	+	
7. 3. 1	Verzicht auf bewegte Inhalte	+	
7. 4. 1	Verzicht auf Auto-Aktualisierung	+	
7. 5. 1	Verzicht auf Weiterleitung	+	
8. 1. 1	Zugängliche Alternativen für programmierte Objekte		
9. 2. 1	Auch ohne Maus nutzbar	+	
9. 3. 1	Aktuelle Position des Fokus deutlich	+	

9. 4. 1	Schlüssige Reihenfolge bei Tastaturbedienung	+	
10. 1. 1	Verzicht auf automatische Pop-Ups, neue Fenster angekündigt	o	Seite 2: Der Begriff "sextern" bzw. "externer Link" weist nicht zwingend darauf hin, dass sich ein neues Fenster öffnet". Besser wäre es daher, bei den Verweisen "Abfallkalender" und "Ortsplan" auch tatsächlich "öffnet neues Fenster" zu schreiben.
10. 2. 1	Beschriftung von Formularfeldern richtig angeordnet		
11. 1. 1	Alternativen für PDFs und Office-Dateien		
11. 2. 1	Verzicht auf veraltete Elemente und Attribute	o	Seite 1: 1 x language Seite 2: 1 x language Seite 3: 1 x language
11. 3. 1	Seiten für alle (keine Textversion)	+	
12. 1. 1	Frames mit Titel und Name		
12. 2. 1	Aufbau der Frames verständlich		
12. 3. 1	Inhalte gegliedert	o	Seite 1: Ein Absatz wurde nicht mit P ausgezeichnet.
12. 4. 1	Label mit Formularelementen verknüpft		
13. 1. 1	Aussagekräftige Linktexte	+	An Stelle von "top" sollte besser "zum Anfang" geschrieben werden.
13. 1. 2	Links informieren über Dateiformat		
13. 2. 1	Sinnvolle Dokumenttitel	+	
13. 3. 1	Sitemap oder ähnliche Orientierungshilfe	+	
13. 4. 1	Navigation einheitlich	+	
13. 4. 2	Position im Webauftritt klar	+	
14. 1. 1	Einfache Wörter	+	